2009ko MAIATZAREN 20ko UDALBATZARRA
PLENO DE 20 DE MAYO DE 2009

BERTARATUAK / ASISTEN**:**

ALKATEA / ALCALDE: **JOSU IRATZOKI AGIRRE**

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES**:**
AMAYA TELLECHEA INDA, RAMON ELGORRIAGA ERRANDONEA, AINTZANE ARTOLA URRUTIA, HELENA SANTESTEBAN GUELBENZU, ALFREDO GOYENECHE INÉS, SANTIAGO ALZUGUREN MATXIKOTE, ISIDORA AGUIRRE UBIRIA, Mª SOL MARGARITA TABERNA IRAZOQUI, JON ABRIL OLAETXEA.

IDAZKARIA / SECRETARIA: **PILAR CHUECA INTXUSTA.**

BERTARATU EZ DIRENAK / NO ASISTEN:
RAFAEL ECHEVERRIA PERURENA.

Tokia: BERAko Herriko Etxea.
Eguna: 2009-05-20
Ordua: 20:30
Bilera-mota: ohikoa, 1. deialdia

Lugar: Casa Consistorial de BERA.
Día: 20-05-2009
Hora: 20:30
Tipo sesión: ordinaria, 1ª convocatoria.

TRATATZEKO GAIAK:

ASUNTOS A TRATAR:

1.- AZKENEKO AKTAK ONARTZEA.-

1.- APROBACIÓN ACTAS SESIONES ANTERIORES.-

2009ko apirilaren 23, maiatzaren 7 eta maiatzaren 12an egindako bileren aktak ikusirik, aho batez, ONARTU DIRA.

Vistas las actas de las sesiones celebradas los días 23 de abril, 7 de mayo y 12 de mayo de 2009, por unanimidad SE APRUEBAN.

2.- “SANTA BARBARA”, “GONDENDIAGA” eta “IBARDIN”-go OHIAN-APROBETXAMENDUEN ENKANTEA.

2.- SUBASTA FORESTAL LOTES EN “SANTA BARBARA”, GONDENDIAGA” e “IBARDIN”.

Aho batez, honako erabaki hau hartu dute:

Por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

Visto expediente de aprovechamientos foresta-

Ikusirik, “Santa Barbara”, “Gondendiaga” (2) eta “Ibardin” parajeetako oihan-aprobetxamenduen espedientea.

les en los parajes de “Santa Bárbara”, (2) “Gondendiaga” (2) e “Ibardin”.

2009ko martxoaren 24an Udalak eginiko Osoko Bilkuran oihan-aprobetxamendu horiek enkantean saltzea eta hau hutsik gelditu ezkero %10 eta %20 merkeago ateratzea, bigarren eta hirugarren enkantean, hurrenez hurren, erabaki zuen.

El Ayuntamiento en el Pleno celebrado el 24 de marzo de 2009 acordó sacar a subasta la venta de dichos lotes forestales y si aquélla quedara desierta sacarlo con el 10% y 20% de rebaja, en segunda y tercera subasta, respectivamente.

2009ko apirilaren 23an eta maiatzaren 12an eginiko bileren aktei jarraikiz enkantea hutsik aitortu behar dela dio Kontratazio Mahaiak.

La Mesa de Contratación según las actas de las reuniones de 23 de abril y 12 de mayo de 2009 señala que la subasta debe declararse desierta.

Enkantea eginik, 1. eta 2. loteak hartzeko inork ez zuen eskaintzarik egin eta 3. eta 4. loteei dagokienez eginiko eskaintza ekonomikoak lizitazio prezio baino txikiagoak izan dira, beraz, onartutako baldintza administratiboen pleguaren 2. puntuari jarraikiz enkantea hutsik utzi behar da.

Realizada la subasta, nadie presentó ofertas para la adjudicación de los lotes 1 y 2; y respecto a los lotes 3 y 4 las ofertas económicas realizadas son inferiores al precio de licitación, por lo que de acuerdo con el punto 2 del pliego de condiciones administrativas la subasta debe declararse desierta.

Kontuan hartuz, eginiko eskaintzak lizitazioaren prezioaren %10a baino gutxiagokoak direla.

Teniendo en cuenta que las ofertas realizadas son inferiores al 10% del precio de licitación.

Kontuan hartuz, egurra saltzeko gaurko egoera, bederen, saila dela.

Teniendo en cuenta que la situación de la venta de la madera actual es, cuando menos, difícil.

ERABAKI DA:

SE ACUERDA:

1) “Santa Barbara”, “Gondendiaga” (2) eta “Ibardin” parajeetako oihan-aprobetxamenduen enkantea hutsik uztea.

1) Declarar desierta la subasta de los aprovechamientos forestales en los parajes de “Santa Bárbara”, (2) “Gondendiaga” (2) e “Ibardin”.

2) 2. enkantea egitea %20 merkeago ateratzea.

2) Sacar en 2ª subasta con el 20% de rebaja.

3) Erabaki hau interesatuei jakinaraztea.

3) Notificar este acuerdo a los interesados.

3.- “UEMA”-n SARTZEKO ESTATUTUAK JENDAURREAN JARTZEA.

3.- EXPOSICIÓN PÚBLICA DE LOS ESTATUTOS PARA INTEGRACIÓN EN UEMA.

Aho batez, honako erabaki hau hartu dute:

Por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

Ikusirik, Udal Euskaldunen Mankomunitatean (UEMA) sartzeko onetsi behar diren Estatutuak.

Vistos Estatutos que se deben aprobar para la integración en la Mancomunidad de Municipios Euskaldunes (UEMA)

Aipatu Estatutuaren 23. artikuluari eta Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 50.2 artikuluari jarraikiz.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 23 de los citados Estatutos y en el artículo 51.2 de la Ley Foral 6/1990 de Administración Local.

Aho batez, legeak eskatutako gehiengo absolutua betea izanik, ERABAKI DA:

Por unanimidad, que representa la mayoría absoluta legalmente exigida, SE ACUERDA:

1) Udal Euskaldunen Mankomunitatearen Estatutuak jendaurrean jartzea, hilabeteko epean, Nafarroako Aldizkari Ofizialean aurrez aurreko iragarkia jarrita.

1) Someter a exposición pública los Estatutos de la Mancomunidad de Ayuntamientos Euskaldunes por el plazo de un mes previo anuncio en el Boletín Oficial de Navarra.

2) Jendaurreko epea pasa ondoren, ez badira alegaziorik aurkeztu Nafarroako Foru Komunitateari espediente hau bidaltzea aurrez aurretik eman behar den baimenerako.

2) Tras la finalización del citado plazo y si no se hubieran presentado alegaciones remitir el expediente a la Comunidad Foral de Navarra para la preceptiva autorización previa.

4.- UEMAko ORDEZKARIAK IZENDATZEA.

4.- NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTES EN UEMA.

Ramon Elgorriagak aipatu du komentatu zutela Jon Abril, bera eta Alkatea izatea.

Ramón Elgorriaga indica que habían comentado nombrar a Jon Abril, a él mismo y al Alcalde.

Mª Sol Tabernak ea ez den hobe talde desberdinetakoak izatea dio eta erantzun diote horrela komentatu zela, besterik gabe.

Mª Sol Taberna comenta sino es mejor que sean de distintos partidos a lo que se le contesta que así se había comentado, sin más.

Azkenean, aho batez honako erabakia hartu dute:

Finalmente, por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

Udal Euskaldunen Mankomunitatean ordezkatzeko Josu Iratzoki Agirre Alkatea, eta Ramon Elgorriaga Errandonea, eta Jon Abril Olaetxea zinegotziak izendatzea.

Nombrar como representantes en la Mancomunidad de Ayuntamientos Euskaldunes al Alcalde Josu Iratzoki Agirre y a los concejales Ramón Elgorriaga Errandonea y Jon Abril Olaetxea.

Jon Abril zinegotzia, errekurtsogile baten senidea (2. graduko senidea, albo-ahaideta-

El concejal Jon Abril se ha abstenido en el punto 5 por ser familiar de uno de los

suna) denez, 5. puntuan abstenitu egin da.

recurrentes (familiar de 2º grado por afinidad).

5.- 09-0895 ALTXADA ERREKURTSOARI BURUZKO TXOSTENA ONARTU ETA NAFARROAKO AUZITEGI ADMINISTRATIBOARI BESTE GAINONTZEKO DOKUMENTAZIOAREKIN BATERA BIDALTZEKO ERABAKIA.

Idazkariak udal abokatuaren txostena irakurri ondoren, zinegotzi guztiak aho batez, Jon Abrilen abstentzioaren salbu, honako erabakia hartu dute:

2007ko uztailaren 19an bide publikoa trukatzeko proposamena deuseztatzeari buruz hartutako erabakiaren aurkako berraztertzeko errekurtsoa desestimatu zuen Udalak 2008ko abenduaren 18an hartutako erabakiaren bidez, epetik kanpo jartzeagatik.

Erabaki horren aurka Altxada Errekurtsoa (09-0895) jarri da Nafarroako Auzitegi Administratiboaren aurrean.

Ikusirik, aipatu erabakiaren aurka jarritako 09-0895 Altxada Errekurtsoari buruz udal abokatuak eginiko txostena, 2009ko maiatzaren 18koa

ERABAKI DA:

1) Arestian aipatutako txostena onestea.

2) Onetsi den txosten hau eskatutako gainontzeko dokumentazioarekin batera Nafarroako Auzitegi Administratiboari bidaltzea.

5.- APROBACIÓN DEL INFORME SOBRE EL RECURSO DE ALZADA 09-0895 Y REMISIÓN JUNTO CON EL RESTO DE LA DOCUMENTACIÓN AL TRIBUNAL ADMINISTRATIVO DE NAVARRA.

Tras la lectura del informe del abogado asesor por la secretaria, por unanimidad de todos los concejales salvo la abstención de Jon Abril, adoptan el siguiente acuerdo:

El Ayuntamiento por acuerdo adoptado el 18 de diciembre de 2008 acordó desestimar el recurso de reposición interpuesto contra el acuerdo sobre anulación de la propuesta de permuta de camino público de 19 de julio de 2007 por extemporáneo

Contra dicho acuerdo ha sido interpuesto Recurso de Alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra (09-0895).

Visto informe de fecha 18 de mayo de 2009 emitido por el abogado asesor del Ayuntamiento sobre el Recurso de Alzada 09-0895.

SE ACUERDA:

1) Aprobar el informe antes indicado

2) Remitir el informe aprobado junto con el resto de la documentación solicitada al Tribunal Administrativo de Navarra.

6.- FRONTOIKO EGOERARI BURUZKO IDATZIA.

Teknikoak arautegi berrira egokitzeko ikusten ari dela azaldu du Alkateak eta datorren urteko aurrekontuan sartzea proposatu du.

6.- ESCRITO SOBRE LA SITUACIÓN DEL FRONTÓN.

El Alcalde comenta que el técnico está mirando la adecuación a la normativa nueva y propone que se tenga en cuenta en los presupuestos del año que viene.

Jon Abril:

Jon Abril:
Horretarako, lehenengo jakin behar da gastua eta aurrekontua eztabaidatzen denean ikusi. Azken Kirol Batzordean aho batez beste lehentasunik onartu ziren eta hau ez zen ezta mahai gainean jarri.

Helena Santesteban:
Frontoian auzolan bat egin ezkero ziur interesatuak ez direla enteratzen. Beste taldeak, Gure…. mugitu dira futbol zelaian argiak lortzeko.
Baino pilotakoak….. sinadurak biltzea…., bera ez da sinaduraren presioaren aldekoa. Lehentasunak jartzen jakin behar da, irtenbideak bilatu eta oraindik ez da izan aurrekontu bat 60.000 euroekin moldatzen dela errateko. Lehenbiziko jakin zenbat kostatzen den jendeak ikusteko ez dela ez ezetzez izateagatik.

Ramon Elgorriaga:
Arazoa da irekia dagoela baimenik gabe eta kontzienteak izan behar direla ezin dela itxi eta erabiltzea kriston arriskua dela.

Momentu batean, Alkateak proposatu du CAN-eko "Tu eliges, tú decides" programan sartzea.

Mª Sol Tabernak ea hor ez zuten sartu behar Kultur Etxeko gradak.erran du.

Azkenen, proposatu da bai Frontoia bai Kultur Etxeko gradak sartzea CAN-eko programa horretan.

Hori dela eta, aho batez, honako erabakia hartu dute:

CAN-eko "Tú eliges, tú decides" programan Frontoia eta Kultur Etxeko gradak sarzea.

Para eso, primero hay que saber el gasto y decidirlo cuando se prepare el presupuesto. En la última Comisión de Deportes se aprobaron otras prioridades y este tema ni tan siquiera se comentó.

Helena Santesteban:
Si se convoca un auzolan para el frontón seguro que los firmantes no se enteran. Otros grupos, el Gure.... se ha movido para conseguir las luces del campo de fútbol.
Pero los de la pelota…… recoger firmas……, ella no está a favor de que se presione con las firmas.
Hay que saber priorizar, buscar una solución y todavía no ha habido ningún presupuesto para decir que con 60.000 euros se arregla. Primero hay que saber cuanto cuesta para que la gente sepa que no es no porque no.

Ramón Elgorriaga:
El problema es que está abierto sin licencia y hay que ser conscientes de que no se puede cerrar, utilizarlo es un peligro muy grande.

Posteriormente, el Alcalde ha propuesto que se incluya en el programa "Tú eliges, tú decides" de la CAN.

Mª Sol Taberna dice si no se iban a incluir ahí las gradas de la Casa de Cultura.

Finalmente, se propone que se incluyan en el citado programa de la CAN las gradas de la Casa de Cultura y el Frontón.

Tras lo anterior, por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

Incluir en el programa de la CAN "Tú eliges, tú decides" las gradas de la Casa de Cultura y el Frontón.

7.- BANDOAK ETA ALKATEAREN

7.- BANDOS Y RESOLUCIONES DE AL-

EBAZPENAK.-

CALDÍA.-

Honako bando eta Alkatearen ebazpen hauetaz jakinen gainean gelditu dira:

Se dan por enterados de los siguientes bandos y resoluciones de la Alcaldía:

1) Bandoak: B10/2009tik B13/2009ra.

1) Bandos: del B10/2009 al B13/2009.

2) Ebazpenak: 2009ko apirilaren 20ko 73. ebazpenetik 2009ko maiatzaren 13ko 100.era arte.

2) Resoluciones: De la resolución nº 73 de 20 de abril de 2009 a la nº 100 de 13 de mayo de 2009.

Gai zerrendatik kanpo, premiazko bozketa egin ondoren, aho batez, legeak eskatutako gehiengo absolutua betea izanik, honako gai hau tratatu da:

Fuera del orden del día, previa votación de urgencia, por unanimidad, que representa la mayoría legalmente exigida, se trata el siguiente asunto:

8.- ESKUALDEAN AGERTU DIREN PINTADEI BURUZKO SALAKETA.

8.- DENUNCIA DE LAS PINTADAS APARECIDAS EN LA COMARCA.

Aho batez, honako erabaki hau hartu dute.

Por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

Azken boladan eskualdean agertu diren pintadei buruz Udalaren iritzia agertu behar dela ikusirik

Ante la opinión de que el Ayuntamiento debe manifestarse sobre las pintadas aparecidas en la comarca en los últimos días.

ERABAKI DA:

SE ACUERDA:

1) Eskuin-muturrak azken boladan eskualdean egin dituen pintadak eta mehatxuak salatzea.

1) Denunciar las pintadas y amenazas realizadas por la extrema derecha en esta comarca en los últimos días.

9.- ESKARIAK ETA GALDERAK. BESTE UDAL ORGANOEN KONTROLA.

9.- RUEGOS Y PREGUNTAS. CONTROL DE LOS DEMÁS ÓRGANOS DE LA CORPORACIÓN.

Ez dira burutu.

No se producen.

Besterik gabe, Alkateak bilera bukatutzat eman du 21:20tan.

No habiendo más asuntos, el Alcalde levanta la sesión a las 21:20 horas.

O.E. ALKATEA/ V.B. EL ALCALDE
Josu Iratzoki Agirre

IDAZKARIA/ LA SECRETARIA
Pilar Chueca Intxusta